



## **Nunalingni Kavamatkunillu**

### **Pivikhaqautitkut NUNANNGA**

### **PIVALLIANIQ MALIGAQ**

#### **AULLAQTIRUT**

Nunavut kavamanga (GN), ataani munagidjutaini Kiinauyaliqiyiit Maligaat, ikayuqniaqtaat iqaiyaqnikkut pivallianikkut nunallaat uvalu iluaniitut nunakhainun iglut imaalu nunallaanun maniliuqnikkut pivalliadjutikhanik.

#### **HIVUNIKHALIUGUTIHAI**

Una maligaq pihimayuq hapkunanga hivunikhaliugutinin:

- Angiklivaliadjutait nunallaat havaktauyukhat maniliuqnikkut ihuaqtumik pihimayumik, maniliuqnikkut, aaniaqnaitumik nunallaat uvalu munagilugit inungnun aaniaqtailiniq.
- Nunatigut pivallianikkut akiit tamaat akiliqtauyukhat.
- Havaktauhimayuq nuna piinagialaqiluni ihagiagiyaugumi.
- Havaktauhimayuq nuna nunallaani akiliguminaqluni.
- Haamlat Kuapaliisingit piqaqtukhat amigaitunik maniktigut ikayuutunik havagiamingni nunakhamik qilamik.
- Haamlat Kuapaliisingit munaqhiyukhat nunat pivallianiinik uvalu inmi inmikuugutunik anginiqaqhimayukhat.

#### **AKTILAANGA**

Una maliguagahaq atuqtauyukhaq pihimaluni kitut nunat havaktauyut uvaluuniin maniliqtuqtauyut tamaini nunallaani Nunavunmi. Haamlat Kuapaliisingit qiniqhialutik atukiqtuutikkut maniliaqtugiangani nuna pivallianiatigut hapkunanga nanminiaqqtunin havakviknin, talvanga nanminiaqqtut maniliqtukvikhaanin piqangituq GNkunin tunihilimaituq atukiqtuqnikkut maligani haffuma maliguagahani.

Nutaanguqtiqhimayuq: Qiqaiyarluarvia 4, 2017  
Iniqtirniga: Ubluirvia 31, 2022

## **NAUNAITKUTIT**

### Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut

Haamlat kuapaliisingit uvaluuniin, tahamaniituqangitpat haalatmi kuapaliisit, nunallaanin hivuliqtuuyuq ilitagiyauyuq ministamin hapkununga CGSkunun.

### Atuqititaunikkut

Atugauyuq imaa kitut haamlat kuapaliisingit uqagiiqhimayut akiliffaaqlugu uqaqhimayuuq akia atuqtaunikkut, akiliqtuqlugu avatqudjutaa uqaqhimayuuq akia uvalu naunaiyaqhimayut akiliqtuqvikhait, uvalu akiliqlugu tamaat imaa ihuaqhaqhimayumun ubluanun uvalu nayugaanun.

### Havakniitigut Akiit

Tamaita akiit akiligahat hapkunani havaktauhimayut nunat unguvaqtiqaaqhugit tahapkua havaktauniit ilaayut maniliqtuqtauhimayut hapkunanga akituyutigut aituutit uvlau ikayuutit tuniyauhimayut hapkunanga GNkunin. Akiit ilauniagungnaqhiyut, kihimi kikliqangitut hamunga:

- (a) upalungaiyaqnikkut uvalu idjuhikhainik havakniit uvalu naunaiyautit;
- (b) akiliuhiaq uvalu ikayuutit hapkua haamlat nunatigut havaktiit;
- (c) havaakhamut munaridjutikhaq;
- (d) iglup tamayait inungnin niuviqhimayut;
- (e) apqutinik ihuaqhaidjutit;
- (f) tuqhuat maqhaqvikhait uvalu itiqhaliurnikkut;
- (g) apqutit hanigaanik pihukviit;
- (h) nunatigniit ihuaqtumik quqluaqvikhannun;
- (i) minguiqhiqviit uvalu hilami ulapkiviit;
- (j) pihukviit apqutit;
- (k) tughuakkut immaqtiqviit uvalu anaqviit kuviqpiit;
- (l) apqutit atiit uvalu naunaitkutit;
- (m) alguyaqtuutit alguyat (napakutit);
- (n) quliit;
- (o) maligatigut naunaiyarniit;
- (p) hivayautikkut kivgaqtuutit uvalu tuhaadjutikkut kivgaqtuutit;
- (q) nunanik niuviqniq uvalu/uvaluuniin iqakuuqnikkut akiit; uvalu
- (r) maniliqtuiniq uvalu ilaliutihimaniit akiligahat pidjutaayut havakniitigut nunap.

### Nunamik Pivalliapkayi

Inungnun uvaluuniin nanminiaqtuq kuapaliisi havakvik kitut havaktuq nunamik.

### Nunamik Pivallialiuqniqmik

Upalungaiyaqniq nunamik havaktauyukhamik imaa ilaliutihimayut inungnun kivgaqtuqniq imaa apqutinik, kuvikqikhanik, alguyaliqiniqmik uvaluuniin maligaliqinikkut naunaiyaqnikkut.

### Nunanik Pivallianikkut Atukiutiyakhamik

Atuqituiqniq uvaluuniin aalat maniliqinikkut havauhiq tuniyauyuq kitumun hulidjutikhamun nunatigut uvalu pidjutaayuuq maniliuqnikkut aulayuq imaa akiliqtuqnikkut nunamik.

### Nunanik Pivallianikkut Atukiutiyakhamik Atukiqtuqniq Maligaitigut

Maligaq, maliktauuyuq haamlat maligaanun, angiqtauuyut hapkunanga haamlat kuapaliisiinin piyaangini atukiqtuqtitaunikkut, uvaluuniin aalat hivituyut maniliqinikkut, hapkunanga GNkunin uvaluuniin maniliqtuinnikkut havakviknin, atuqhugu maligat, pidjutauyukhaq havaktaunia nunap.

### Nunamik Pivallialiunqniqmik Manik

Ilikuuqtuq manik havaktauhimayuq hapkunanga haamlat kuapaliisinginin tuniyauyaamingnik nunamik akiliqtuqnikkt maniliunqnikkut.

### Haamlat Atukiqtuqtinikkut Ihivgiuqtit katimayit

Kaatimayit hapkua GNkut katimaqatigiinnikkut havaktauyuq Ministamin CGSkunin uvalu Kiinauyaliqiyit, ihivgiuqlugu nuna pivallianikkut atukiqtitaunikkut uvaluuniin hivituyumik manililiqtuiniq uuktuutikkut hapkunanga haamlat kuapaliisinginin.

### Haamlangat Kuapaliisingit

Nunallaanit maliktuq timiqutigiyayuq ilaliutihimayuq uumani *Cityngit, Nunagiyayuq, Angivallaangittutlu Nunagiyayuq Maligaq, unaluuniit Haamlangit Maliganga*. Hulidjutikhaa uuma maliguagahap, "Haamlat Kuapaliisit" ilaungitut kuapaliisit havaktauyut ataani Nunatigut Maligaq.

### Haamlat Pinahuagutait uvalu kivgaqtuutait

Hapkua pinahuagutit uvalu kivgaqtuutit kitut tuniyauyut nunallaap kavamanginin, ilauyut pidjutit immaqmun, akiliqtuqtunik katitqihiyut, ihuaqhaidjutit kuvigainikkut anaqtautit uvalu iqakkut; ikualaaqtailinikkut; apqutinik ihuaqhainikkut; ulapqinikkut; maligaliqiyit; nunanik atuqnikkut munagidjutit uvalu nunallanun upalungaiyautit. Un ailauniaqtuq nunatigut titiqiqidjutit, atukiqniq uvalu akiliqtuqtitiniq katiqhiniq akiligahanik nanminikkut taaksiinik.

### Nanminiqagtunun Nunamik Pivallialiunqniqmik

Pidjutauyuq nanminiqagtuq kuapaliisit pihimakpagu nuna uvalu nunaitugt havaktuq munaqhikpat maniinik, havaknia uvalu ihuaqhaidjutaa nunap.

## **HAVAAGIYAKHAT MUNARINIQARNIKKUTLU**

### 1) Minista

Minista hapkununga CGSkunun (Minista):

- a) ihumagilimaiqniaqtaa piyakhaq akiliqtuiyut akiit angigutigilugu nuna havaktaunikhaa atukiqtuqtitaununun malikhugit haamlat maligait titiraqhimayut ilangani 150 haffuma CTVa uvalu Haamlat Maligaat;
- b) uniudjutit haffumunga Ministamun Kiinauyaliqiniqmun malingniitigut tamaita nunakku havakniit atukiqtitaununun apiqhuutik haffumunga maliguagahamun;
- c) havaqatigibluq Minista Kinauyaliqiyi, pidjutauyuq Haamlat atukiqtuqtitauyut

Ihivgiuqhiyut Katimayit;

- d) ilitaqhiniqtut nunallaami munaqhiyukhanik hulidjutaanun uuma maliguagahap;  
uvalu
- e) angigutigilugit haamlat kuapaliisit nunakkut havaniatigut atukqiglutik maligatigut.

## 2) Minista Kiinauyaliqiyitkunun

Minista Kiinauyaliqiyitkunun piniaqtuq, hapkununga GNkunin tuniuqhaqtauyut atukiqtuqtitauyut:

- a) ihivgiuqlugit uvalu angiqlugit tamaita nunatigut havaktaghat atukiqtuqtitaulutik uvalu hivituyumik maniliqinikkut uuktuutinik;
- b) angigutigilugit hivitunikhait uvalu qanuginiit nunatigut havaktaghat atukiqtuqtitaulutik;
- c) pilugit tamaita GNkut nunatigut havaktaghat atukiqtuqtitaunikkut angigutit aadjikiiklutik hapkununga piyakhanun maniliqinikkut uvalu haamlat maligaitigut; uvalu
- d) havaklutik uuminga Haamlat Atukiqtuqtitinikkut Ihivgiuqtit katimayit, havaqatigilugu una Minista CGSkunun.

## 3) Tuglia Ministap

Tuglia ministap hapkununga CGSkunun (Tugliq Minista) munaqhiyuq hapkununga auladjutainik tamaita iluaniitut pidjutauyut uumunga maliguagahamun.

Tugliq Minista:

- a) tikuaqhiyuq havakviknin havaktumik hapkununga Haamlat Atukiqtitinikkut Ihivgiuqtut Katimayiinun; uvalu
- b) angigutigilugu akiligahaq ataani Kiklianik Iglup nayugahaatigut Akia Ikayuutikkut Ikayuqvik.

## 4) Tugliq Minista Kiinauyaliqiyiinun

- a) tikuaqhiyuq havakviknin havaktumik hapkununga Haamlat Atukiqtitinikkut Ihivgiuqtut Katimayiinun; uvalu
- b) katitiqlugit atukiqtitauyut akiliqtugait.

## 5) Haamlat Atukiqtuqtinikkut Ihivgiuqtit katimayit (katimayit)

Katimayit:

- a) havakniaqtait pittiaqnikkut nunatigut havaktauyut atukiqtuqtitaublutik malikhugu atuquyayut angiqtauhimayut hapkununga Kiinauyaliqiyiit Atanianin Katimatyji; uvalu

- b) havaktiqaqtut malguknik CGSkunin havaktiinik tikuaqtauhimayumin Tugliqmin Ministamin uvalu malguk Kiinauyaliqinikkut havaktik tikuaqtauhimayuk haffumanga Tugliqmin Ministamin Kiinauyaliqinikkut.

## ILUANIITTUT

### 1. GNkut ilaudjutait hapkunani Nunaliginikkut Havaktauyut

- (a) GNkut tunihiniaqtut ikayuqvikhanik haffumunga nunatigut havaktaghanik humi hapkua qanuginiit itpata:
  - (i) nunallaani kavamaungitut nanminiaqtut havakviit havalimaitut nunamik;
  - (ii) piqaqtua ihagiahuutinik ihuaqtumik hunanik iglut nayugainik hapkununga akiliqtuiyunun iglunik, nanminiaqtut, havakvikyuat uvalu inungnun atuqtauyut; uvalu
- (b) Nunatigut havaknikkut akiit akiliqtuqtauffaaqniaqtut haffumuuna Nunanik akiliqtuinikkut Akiitigut maliguagahatigut.
- (c) Havaatigut ataniqtuinikkut angigutit (piqangitut nunallaanun ikayuutinik), maliqatiyuq hapkununga Haamlat Akituyutigut Ikayuutikkut maliguagahat uvalu katimadjutikku Akituyutigut ikayuutit maliguagahat, piliuqtauyaaqtuq hakunuuna nunallaani kavamatkuni havagiamingnik nunamik.
- (d) Nunat munagiyauyut nunallaanin uvaluuniin kanatap kavaminginin havaktauyaaqtut hapkununga GNkunin, akiitigut akiliqtuutikhat angigutikkut itpata.

### 2. Nunatigut Havaknikkut Atukiqtuutit hapkununga Haamlat Kuapaliisinun:

Minista hapkununga Kiinauyaliqinikkut angiqtaaqtaait atukiutit hapkununga hhamat kuapaliisinun haffumuuna atukiqtuqtitaunikkut nunanik havaknikkut, malikhugit haffuma maliguagahainun.

### 3. Uuktuutit haffumunga Nunatigut Havaknikkut Atukiqtuqtitaunikkut

- (a) Nunatigut Havaknikkut Atukiqtuqtitaunikkut uuktuutit hapkununga haamlanin kuapaliisinin ikayuutiqaqtughat havaatigut upalungaiyautinik ilauyut, kihimi kikliqangitut, hapkununga:
  - (i) hivitutlaagutaanik uvalu havaknikkut atugahanik haffumunga havaaqmun;
  - (ii) tukhiqtauyuuq nuna atuqniitigut qanuginiit uvalu avguqhimayut;
  - (iii) qaffit nunat piumayait uvalu nunap pihimaniinun havaaghamun;
  - (iv) havaaghap naunaikutaanik ilauyut nallaumayut nayugaa uvalu niuvaanikkut pidjutiqaqtunun;
  - (v) upalungaiyautit iniini angitauhimayut ataani *Upalungaiyaqnikkut Maligat uvalu Nunat Atiitigut Maligat*;
  - (vi) naunaitkutinik nutaamik atukap naunaitkutaanik haamlat kuapaliisit nunatigut havaknikkut manianik;
  - (vii) piyumayayuuq akiliffaaqnikkut atugahamik;



- (viii) naunaitkutininik itqunahuaqhimayunik havaatigut akiligahat uvalu maniliugutikhat, ilauyut niviuktauyut aituutit ikayuutilu;
- (ix) itquqniaqhimayut hulidjutikkut uvalu qaffitaalaunia quyaginaq ahiqpani akiliuhiagutikhaq; uvalu
- (x) naunaiyaqhimayunik qanugiliugutikhanik nunatigut iqakuqnikkut.

- (b) Initqihimayunik havaaghatigut upalungaiyautinik tuniyauyukhat Apitilirvia 30nguqqat talvani ukiumi hivungani tukhiqnikkut havaknikhaatigut ukiungani haffuma nunap havaknikkut havauhikhaanik, haffumunga Tugliqmun Ministamun.

#### 4. Pittaagutikhaa haffumunga Atukiqtuqtitinikkut

- (a) pittaagnikhaa atukiqtuqtitauniq maniliqtuqtauyug hapkunanga GNkut haamlat kuapaliisinit piqaqtukhaq maligatigut aktilaanganik atukiqnighaa hivituyumik pidjutiquagluni haffumunga nunatigut havaknikkut pihimayumik; uvalu

- (b) Nunatigut havaktaghat havaaghaat pihimayukhat

- (i) nayugaqaqluni kikliqaqtumik hapkunani nunallaat kavamanganin;  
(ii) tunihilutik piyaaqniqmik (imaa apqutinik uvalu/uvaluuniin tughuatigut immaq/anakqtaqvik) tahapkununga kitunun kinguani kivgaqtuqniqmik uvaluuniin piinagialik havaknikhaanik igluqaqtunun, nanminiqaqtunun, havakvikyuanun uvaluuniin inungnun atuqtaghainunlu;  
(iii) nayugaqaqluni nunatigut ataani auladjutikkut uvalu/uvaluuniin munagiyayut haamlat kuapaliisit.

- (c) Nunatigut havakniq atukiqtuqtitaunikkut piinalimaitut hapkununga:

- (i) piyaaqniq nunanik tunihimaitumik nutaamik inungnun kivgaqtuqnikkut nunamik;  
(ii) havaaghat pidjutiquaqtut hapkunungainaqtunihinikkut tughualiqiniqmik kivgaqtuutit atadjutikhanik nayugaanun hamanga atuqtauyumin kikliani uvaluuniin hanigaatigut tughuat; uvalu  
(iii) havaktaghat ikayuqtauyut hapkunanga aalat havakviit tapkua haamlaungit kuapaliisit naunaiyaqtauhimayut uvani maliguagahani.

#### 5. Piyaaqniqit.

- (a) Atukiqtuqtitaunikkut Angutikkut  
Atuqtauyut

- (i) Ihivgiuqtaugumik uuktuutit haffumunga atukiqtuqtitaunikkut angigutit, Katimayiit piyukhat ihumagilugit maniliqinikkut qayangnautit hapkununga GNkunun, ilayut:
- pidjutiginiaqtaa atukiqtuqtup akiliqtuqlugu atukiqtuqtitauhimayug;
  - tughiqtauhimayug havaknikhaa pidjutiqangitluni avatqungitlugu pingahut-ukiut tuniyauniq nunanik hapkununga nunallaanun;
  - niuvaanikkut piumayut haffumunga, akiliguminaqtumik, havaktauhimayug nuna; uvalu
  - atukiqtuqnikkut naunaitkutait uvalu maniliqinikkut auladjutait piyaaqniqit hapkua haamlat kuapaliisingit.

- (ii) Nunatigut havaknikkut havaktakhat maliktakhait kanatami uvalu aviktuqhimayumi maligahat pidjutauyut inungnun aaniaqtalinikkut uvalu qayangnautikkut.

6. Atuqitutuqtitauunikut Kiklighait  
uvalu Qavuginiit

- (a) Atuqitutuqtitauyut uvaluuniin atuqitutuqnikkut hanaqidjutit atuqtauyukhat hapkungainaq havakniitigut akiinik angiqtauhimayumun havaaghamun.

- (b) Nunatigut havakniq atukiqtuqtitaunikku nalaumalutik malikuyayunun angiqtauhimayut hapkunanga Kiinauyaliqiyiit Munagidjutikkut Katimayiinin.
- (c) Ilaliutihimayut akiligahat iliugaqtauyukhat hapkunanga Havakvianin Kiinauyaliqiyiinin.
- (d) Hapkua kiklighaqaqtut uvalu qanuginiit pidjutauyut haffumunga atukiqtuqtitaunikku akiliqtugahani:
  - (i) akiliffaagutikkut kiklighait havaktauyukhat hapkunanga Katimayiinin uvalu avatqulimaitut 15nik ukiunik;
  - (ii) Atukiqtuqtitauyut akiliqtuqtauyukhat hapkunuuna haamlat kuapaliisit nunatigut havakniitigut manianin malikhugit pidjutait haffumunga atukiqtuqtitauyut uvaluuniin atukiqtutigut havauhiitigut; uvalu
  - (iii) akiliqnagiqqtut akia akiliqtauyaaqtuq ihuinaagutiqaqhimaikumik quyaginaq.

#### 7. Havauhiit haffumunga Akilinginikkut Akiligahanik

- (a) Humi haamlat kuapaliisingit ihuinaaqqata haffumunga atukiqtuqtitaunikku uvaluuniin atukiqnikkut havauhiitigut, Tugliq Minista Kiinauyaliqiyiinun uuktuqniaqtuq akiliqtitiluni qaffitaalaunianik atukkap hapkununga GNkunun;
- (b) Humi uuktuqnikkut akiliqtingitpat qaffitaalaunianik atukkap hapkununga GNkunun atukiqtuqtitauihimayumun, Tugliq Minista Kiinauyaliqiyiinun ihumaliuqniaqtut pidjutikhaanik malikhugit pitquyayut angiqtauhimayut hapkununga Maniliqinikkut Munagidjutikkut Katimayiit.

#### 8. Maniliqinikkut Itquumadjutit

Quyaginaq maniliqinikkut itquumadjutit apiqhuutait hapkununga GNkut haffumunga nunatigut havakniitigut havaaghat pidjutiqaqniaqtut Iluaniituni 4mi uvalu 5milu.

#### 9. Nunatigut Havaknikku Aukiqtuqtitaunikku Maligat

- (a) Piyaagutikhamik atukiqtutitaunikku, haamlat kuapaliisingit angigutigiyakhaat nunakku havaknikku atukiqniq maligatigut tamna angiqtauyukhaq Ministamin hapkununga CGSkunun.
- (b) Humi haamlat kuapaliisit paiqhiyut nunatigut havaknikku atukiqtuqtitauniqmun hapkununga GNunin, Minista hapkununga CGSkut ihumaliugutigilugu pitquyayut hapkununga Katimayiinin hivuani ihumaliuqtinagit angiqlugu nunatigut havaknikhaatigut atuqkiqtuqtitaunikku maligatigut.

#### 10. Ihumagiyungnaiqhugu Akiliqtuqtahaitigut Angigut

Minista ihumagiyungnaiqlugu ihagiahukniq akiliqtuqtut akiitigut angigutit haffumunga nunatigut havaknikku atukiqtuqtitaunikku titiraqhimayuq uvalu

*nunani, nunallaat Maligaat, uvalu Haamlat Maligaat.*

## 11. Nanminiaqtut Atugait

Minista hapkununga CGSkunun ihumaliugutigilugu qauginiaq Iluaniitug 4mi uvalu 5mi angigutikkut hivituyumik kiklighait atukiqnikkut maligat humi haamlat kuapaliisit atukiqtuqtitaunikkut hapkunangaungitug GNkunun.

## 12. Nunatigut Havaknikkut haffumani Kamisinap Nunaani imaa Nanminiaqtutitug Havaktut

- (a) GNkut pipkaiyaaqtut nanminiaqtunun nunatigut havakniq hapkununga aviktuqlugu uvalu havaklugu angiyumik Kamisinap nunaani humi:
- (i) tukhiutit angiqtauyug hapkununga haamlatnin, uvalu nalaumayumik nunallaamingnun upalungaiyautinik/nunat atuqniitigut upalungaiyautit uvalu kiklikkut maligat;
  - (ii) nunatigut havagniq havaakhanik pidjutauniaqtut maligakhanun hapkununga GN-kunun;
  - (iii) nunatigut havaknikkut havaaghat pidjutiqaqniaqtut nunamik atukiqnikkut akiinik akikitqiaq uvaluuniin aadjikiilutik akiit havaktaukpat Haamlat Kuapaliisit humi havaktauyukhaq nuna;
  - (iv) Akia ilaliutaa ayungnangitug nuutigiami haamlatnun malikhugu Titiraqhimayug 14mi haffumani NLCAmi
- (b) Humi Minista uvalu nunallaani kavamat angigutigilugu niuvaanikkut uvalu akia ilaliutidjuraa hapkununga nanminiaqtunun nunanik havakniatigut, piomadjutinik tughitunik havagianani nuna apighuutauniaqtug. Malikhugu angirutaat tukhiutit, haamlat angirutigilugu nuutirlugu atuqnikhaatigut tigumidjuraa atia nunap nanminiaqtup havautikhaa. Maliktaghait nuutiqnikkut pidjutauniaqtut havakniitigut maligahainun uvalu havaktaghatigut atugahait uvalu nunap tniughainiit uvalu akitutilaagutait atugahat atuqtauniaqtut hapkununga nanminiaqtup nunamik havaktup.

## 13. Nunavummi Nangminiaqtunik Ikajuuti (NNI) Maliguagahat

- (a) Tamaita nunallaat kavamait maliniaqtait pinahuaqlugit haffumunga NNI Maliguagahait havaklutik katulaaqnik tinihilutik haffumunga nunap havaknikhaanun havaktaghanik kitut GNkut tunihiyut amigaitqiamik napaanik akituyup maniiit. Iluaniitug ilaayut nanminiaqtunun pinahuagutait uvaluuniin piimaluaqtait iliugaqtauniaqtut angigutikkut qitqani GNkut uvalu nunallaat kavamangat.
- (b) Nunatigut havaknikhait atukiqtuqtaunikkut pidjutiqaqngitug haffumunga NNI Maliguahahainun.

## 14. Akitunighaq nunatigut Akiit Ikayuutikkut Ikayuutit

Humi nunatigut havaknikkut akiit akituvalaaqata pidjutiqaqtut aalangayumik nunaatigut uvalu havakniitugut akiit (ima, akituyut uyaqqat akiit, uyaqqat

ahiguqtiginiit uvaluuniin aktilaangit iliugainiit nakuuluangit imaiyaqniit nayugaani),  
GNkut tunihiniaqtut ikayuutunik nunatigut havaknitigut ikayuutikhat tunihidjutait  
havaktauhimayumun nunamun tamna akiliguminaqtuq.

## **NUNAVUMMI NUNATAARUTIT ANGIRUTAANUT**

Piittuq uumani maligaqmi qanuqli taiyaulimaittuq kiklikhariami pilaarutingit hapkununga  
Nunavut Nunataarnikkut Angiqatigiigutimi. Hamna Angirut hivulliutiyukhauyuq umani  
maligarmi.

## **MANILIQINIKKUT IKAYUUTIT**

Maniktarviit ihariagiyauyut ataagut hamna maligaghaliuqhimayuq pitquyahimayut angiqtauplunilu Maligaliuqvingmit taimaalu hailiyauhimagumik manighait ihuaqtumit atuqtauvighaanit.

## **PILARUTINGIT MINISTAIT**

Piittuq uumani maligaqmi qanuqli taiyaulimaittuq kiklikhariami pilaarutingit Ministait.

## **ATUQTAUHUIRVIKHA**

Una atugakhaq atuqtitauliqniaqtuq ublungani atiqtuinirmi aulaluni Ubluirvia 31, 2022-ngugumi.

---

Peter Taptuna, Hivuliqti